PIĘTNASTE

SPRAWOZDANIE

Komitetu Ochron

DLA

MAŁYCH DZIECI

W KRAKOWIE

z roku 1862.



W KRAKOWIE.

NAKŁADEM KOMITETU OCHRON DLA MAŁYCH DZIECI.

Czcionkami drukarni „Czasu“ 1863 r.

SPIS CZĘŚCI.

I.

Nasze Ochrony istnieją już lat 16. Ile przez ten czas dobra zrobiło się dzieciom, to się dokładnie przedstawić nie da; najprzód dla tego, że to co się robi są to usiłowania, które się udają tylko w miarę okoliczności, usposobień i przeszkód jakie się spotyka; powtóre dla tego, że wśród życia naszego społecznego zbyt wiele jeszcze działa wpływów przeciwnych, którym młodość późniejsza ulega. Cyfry, które corocznie składamy, należy ożywić tem przekonaniem, że opieka, staranie, wpływ osób przewodniczących i pomoc udzielona, uchroniły preecież wiele z pomiędzy tych istot zgromadzonych pod skrzydła dobroczynnego dozoru, od zbłąkania się na drodze życia. Małemi temi siłami, ratuje się te istoty pojedyńcze i społeczeństwo od upadku i wielkiej szkody. Rek po roku, Ochrony swoją czynność odbywają, walcząc z trudnościami utrzymania, w dobrych i złych latach ustalając się coraz więcej, fundusze ich stałe coraz się pomnażają, a tylko potrzeba nam spokoju i dłuższej pomyślności w kraju, abyśmy nie tylko ulepszyli wszystko co w nich jeszcze jest do ulepszenia, nietylko środki i narzędzia coraz lepsze znajdowali do rozwijania

tej gałęzi dobroczynności, ale także, aby i skutek jej był widoczniejszym dla społeczeństwa; bo we wszystkich pracach i zabiegach około ulepszeń w moralności i pomyślności ogólnej, wtedy dopiero owoc okazuje się jawny, gdy z różnych stron zarazem działanie zmierza do jednego celu dobra powszechnego i w różnych kierunkach prace społeczne wzajemnie sobie dopomagają. —

Ochrony nasze mając zawsze główną trudność w obsadzeniu miejsc przewodników dzieci, spotkały teraz ofiarujące się do tego z gotową pomocą dwa zgromadzenia zakonne, z których jedno w przeszłym roku objęło w zarząd Ochronę Iszą na Wesołej, a za pomocą drugiego, to jest Siostr Miłosierdzia, nowo fundowanych przez Szanownego J. Ks. Biskupa Łętowskiego na Kleparzu, powiodło się otworzyć na nowo zawieszoną w r. 1860 Ochronkę IIgą i zarazem postawić ją odrazu na stopie podobnej do Ochron dobrze urządzonych w innych krajach. Praktyczne uzdolnienie siostr zajmujących się tą Ochroną, ograniczenie się do pewnej ilości dzieci odpowiedniej miejscowości, urządzenie tej miejscowości już przy budowaniu domu na wzorową Ochronę, szczególniej zaś użycie metody na dobrych zasadach opartej, pozwalają spodziewać się, iż Ochrona ta długo i należycie spełniać będzie swoje przeznaczenie. Lokal wprawdzie jest szczupły, bo tylko około 50 dzieci mieścić może, ale zupełnie nowy, proste wygody jak najlepiej do potrzeby zastosowane, powietrze dobre i suche, obszerny dziedziniec do ćwiczeń, zgoła całe urządeenie Ochrony powabny przedstawia obraz. Według umowy Komitet wypłacać ma Zgromadzeniu Siostr Mi-

łosierdzia rocznie złr. 200 na utrzymanie Siostry przewodniczki Ochrony, złr. 150 za lokal, złr. 100 na opał, oprócz tego płacę służącej i koszta pożywienia dzieci miesięcznie według umówionego sposobu obliczyć się mające. Ułatwiło znacznie wykonanie tej ugody, przyjęcie na siebie przez jednę dobroczynną osobę wielkiej części kosztów utrzymania w pierwszym roku, tak, że funduszowi Ochron ponosić przyszło tylko wydatek na opał, służącą i żywność dzieci.

Ze swojej strony Siostry Felicyanki odpowiednio do powołania swego sprawowały zarząd Ochroną Iszą na Wesołej, trudniejszy od zarządu innych Ochron, z powodu wielkiej liczby dzieci i utrzymywania dzieci miejscowych. Do tych trudności przybyła i ta, że Siostry zarządzające, w ciągu roku trzykrotnie się zmieniały, częścią z powodu zdrowia, częścią z woli właściwych swych przełożonych, jednostajność zaś doświadczonego i temu samemu pzzedmiotowi ciągle oddanego prowadzenia Ochrony, prostszem czyni zadanie i pełniejszym skutek. Duch, który ożywia młode to Zgromadzenie, daje rękojmię, iż Ochrona nasza cieszyć się będzie owocem pieczołowitości, wytrwałości Sióstr Felicyanek, oraz rozumnego przez nie prowadzenia dzieci, tak jak się tem cieszy znaczna liczba Ochron wiejskich w pobliskiej części kraju.

Dajemy tu szczegółowy opis otwarcia na nowo Ochrony IIgiej na Kleparzu, umieszczając wyciąg artykułu, napisanego przez jednego z Członków Komitetu, zaraz po dopełnieniu uroczystości otwarcia.

„Ochrona IIga na Kleparzu zamknięta chwilowo w r. 1860, w dniu 15 lipca b. r. na nowo otworzoną została. Siostry miłosierdzia wzniosłszy w tej części miasta gmach z ofiar dobroczynnych, w skutek zawartych z Komitetem układów, odstąpiły w nim odpowiedni lokal na pomieszczenie wzmiankowanej Ochrony, podjąwszy się zarazem pielęgnowania i nauczania dziatek, zawsze jednak pod zwierzchnim nadzorem Komitetu. Otwarcie to Ochrony przypadło współcześnie z poświęceniem sal i murów całego gmachu, czego dokonał najpierwszy z fundatorów JW. Jks. Ludwik Łętowski Dziekan Kapituły Katedralnej Krakowskiej, Biskup Jopejski, cała zaś uroczystość odbyła się w sposób następujący: w kościołku Śgo Szymona i Judy, nowo odrestaurowanym, poświęconym i Szarytkom oddanym o godzinie 7 z rana, JW. Jks. Rozwadowski, Prałat Scholastyk Katedralny Krakowski i Opiekun główny prezydujący w Komitecie Ochron, odprawił mszą świętą, na uproszenie błogosławieństwa Boskiego, dla nowo otwierającego się zakładu.

„Następnie o godzinie 8ej, ks. Biskup Łętowski w towarzystwie duchowieństwa zamkowego, odśpiewawszy uroczystą wotywę, w stroju pontyfikalnym, udał się na poświęcenie całego gmachu, w sali zaś na Ochronę przeznaczonej, w której dzieci już przyjęte były zgromadzonemi, po poświęceniu i udzieleniu Pasterskiego błogosławieństwa, krótko lecz treściwie przemówił do zgromadzonych, wykazując szczególnie, że daleko większą zasługą przed Bogiem i ludźmi, jest wychowywanie i umoralnienie młodego pokolenia, aniżeli pielęgno-

wanie w starości tych, których żywot przez złe prowadzenie się i niepamięć na przyszłość, doprowadził do nędzy i żebractwa w starości.“

W środku roku 1862 Zakład sierot płci żeńskiej od lat kilku istniejący w Krakowie ustał a Komitet trudniący się tym zakładem, rozwiązując się, przelał zgodnie z § 18 statutów swoich na Komitet Ochron wszelkie fundusze będące jego własnością. Tym sposobem Ochrony dla małych dzieci pozyskały: *a)* Realność z ogrodem pod l. 44 w gminie VIIej na Piasku (nowy numer 131, dzielnica 4ta); *b)* Złr. 500 m. k. w listach zastawnych galicyjskich w depozycie c. k. kassy głównej krajowej złożonych, *c*) gotówką złr. 224 kr. 20, *d)* ruchomości. Wykonał zaś nasz Komitet ostatnie rozporządzenie rozwiązującego się Towarzystwa, przekazujące Zakładowi Ochron 4 sieroty do wychowania i takowe w Ochronie Iszej na Wesołej pomieścił. Domek pod Nr. 44 na Piasku został następnie wypuszczonym w dzierżawę, która przynosi rocznie złr. 100 gotówką, oprócz przyprowadzenia zabudowań do dobrego stanu.

Trudnem było w tym roku położenie finansowe naszego Zakładu, od samego początku roku. Fundusze bieżące się wyczerpywały, gdyż żaden i z roku przeszłego nie pozostał się remanent, przeciwnie deficyt był w kasie, na co już w przeszłem sprawozdaniu zwróciliśmy uwagę publiczności. Komitet zniewolonym był zatem przemyśliwać nad sposobami zaradzenia znowu temu niedostatkowi i wynajdować źródła dochodu. Ponieważ niedostatek ten corocznie, mniej więcej się powtarza w miesiącach letnich, w których mniej osób zamiejsco-

wych w mieście się znajduje i kasa mniej darami zasiloną bywa, ponieważ Ochrony dla uboższej ludności miasta przeznaczone, w wysokim stopniu całość gminy miasta obchodzić powinny i w przypuszczeniu, iż Zarząd tejże gminy zechce przyjść w pomoc utrzymanie Ochron w mieście, udał się Komitet do tymczasowego Wydziału Gminy Miasta Krakowa z przedstawieniem iż liczne względy przemawiają za tem, aby Ochronom krakowskim z funduszów miejskich stały roczny zasiłek był przyznany. Sprawa ta, napotkawszy niektóre trudności w Wydziale gminnym, w ten sposób rozstrzygniętą została, iż fundusz Ochron zasiłek w tym roku jednorazowy złr. 200 Miastu zawdzięcza. Uzyskano następnie dla Ochron, udział w kweście wielkotygodniowej obok Towarzystwa Dobroczynności w dwóch kościołach krakowskich, co przyniosło złr. 401, a wreszcie za staraniem kilku Członków Komitetu, z jednego widowiska teatralnego dochód na Ochrony przeznaczony został. Zasiłki te, wyprowadziły Komitet z kłopotu pieniężnego w jakim w ciągu tego roku sie znajdował dopomogły opędzić wszystkie tegoroczne potrzeby Ochron i pozwoliły zamknąć rok 1862 z niejaką nawet na rok następny pozostałością.

Dary jednorazowe w tym roku z powyższych i innych źródeł wyniosły znacznie, bo o przeszło 1300 złr. więcej, jak w roku 1861, również składki stałe, nieco summę składek roku zeszłego przewyższyły. Cały dochód roczny przenosi o 400 przeszło złr. przeszłoroczny dochód; wydatki zaś mimo wielkiej ilości dzieci w ochronie Iszej i otwarcia na nowo Ochrony IIgiej prawie ró-

wne są przeszłorocznym. Koszta żywienia w ogólności tylko o małą summę wyższe się okazują.

Do funduszów stałych przybył tylko fundusz złr. 500 po Zakładzie sierot płci żeńskiej, w kassie głównej rządowej dotąd zostający. Fundusz ś. p. Kunegundy Mączyńskie złr. 270 przed kilku laty Ochronom zapisany, dotąd hipotecznie urególowanym nie został.

Fundusz z daru Jks. Biskupa Łętowskiego na posesyi Nr. 231½ — 36 Gm. IX Ciaputkiewiczów hipotekowany, przy sprzedaży tej posesyi na liście klasyfikacyjnej pod Nr. 21 dopiero będąc zapisany z procentami w sumie złr. 861 kr. 68, nie uzyskał pokrycia z ceny szacunkowej i tylko wypadło poszukiwać zadosyć uczynienia tej należytości na majątku innym Maryi Ciaputkiewiczowéj i na summie 523 złr. Józefa Ciaputkiewicza przy posesyi pozostałéj. Aby z téj ostatniéj częściowe zaspokojenie uzyskać, całkowity proces sądowy przeprowadzonym być musi. O majątku zaś innym, Maryi Ciaputkiewiczowéj nie zdołano dotąd zasiągnąć wiadomości.

Co do funduszu z zapisu ks. Bogucickiego, na Bursie muzycznej ulokowanego, w któréj jedna z Ochron miała być pomieszczoną, żadna jeszcze odpowiedź od c. k. Namiestnika, mimo powtórzonych od dwóch lat odezw Komitetu, nie nadeszła.

W celu dokładnego rozpatrzenia się w kosztach utrzymania dzieci Ochron i uzyskania porównawczego obrazu ile w każdej z Ochron koszt na jedno dziecko wynosi, co teraz przy odmiennym trybie zarządu tychże Ochron, szczególnie zdawało się potrzebném, przedsta-

wili Opiekunowie właściwi, szczegółowy wykaz wydatków na każdą z Ochron uczynionych, z których po rozrachowaniu według ilości dzieci, do tejże Ochrony uczęszczających, okazało się, że we wszystkich Ochronach, z bardzo małą różnicą koszt utrzymania dziecka, jest dziennie około $6^{8}/_{10}$ centa. Różnica tylko w dziesiętnych częściach centa zachodzi, policzoném zaś jest wszystko, tak koszta zarządu jako i najmu lokalu, żywnośc, opał, służące, i t. d.

II.

Ruch dzieci.

W Ochronie Iszej św. Kajetana na Wesołej.

Pozostało z końcem 1861 roku:

Chłopców . . .	68
Dziewcząt	80
razem	148

Przybyło w ciągu roku 1862:

Chłopców	14
Dziewcząt	30
razem	44

Ubyło w ciągu roku 1862:

Chłopców	20
Dziewcząt	21
razem	41

W Ochronie IIgiej św. Stanisława na Kleparzu.

(Od dnia 15 lipca).

Przybyło:	Chłopców	32
	Dziewcząt	35
	razem	67
Ubyło:	Chłopców	2
	Dziewcząt	2
	razem	4

W Ochronie IIIciej św. Józefa na Smoleńsku.

Pozostało z końcem 1861 roku:

Chłopców	38
Dziewcząt	31
razem	69

Przybyło w ciągu roku 1862:

Chłopców 15
Dziewcząt 17

razem 32

Ubyło w ciągu roku 1862:

Chłopców . . . 18
Dziewcząt 12

razem 30

W Ochronie IVtej św. Elzbiety na Kazimierzu.

Pozostało z końcem 1861 roku:

Chłopców . . . 30
Dziewcząt 27

razem 57

Przybyło z końcem 1862 roku:

Chłopców 20
Dziewcząt 28

razem 48

Ubyło w ciągu roku 1862:

Chłopców 25
Dziewcząt 18

razem 43

Ruch dzieci miejscowych w Ochronie Iszej.

Pozostało z końcem roku 1861:

Dziewcząt 16

Przybyło w r. 1862 „ 6

razem . 22

Ubyło: „ 5

Pozostaje „ 17

III.

Skład Komitetu.

Do liczby Opiekunów i Opiekunek przybyli w ciągu 1862 roku, Szanowny Stefan Muczkowski, Członek i Sekretarz Komitetu, i JO. księżna Marya Jabłonowska, która po rozwiązaniu Zakładu Sierot płci żeńskiej, któremu poświęcała swoje starania, napowrót w Komitecie naszym udział przyjęła.

Komitet składa się obecnie z następujących osób:

Opiekunka główna:

. . . .

Opiekunki:

1. Helclowa Anna.
2. Hussarzewska hr. Helena.
3. Jabłonowska ks. Marya.
4. Małachowska hr. Cecylia.
5. Małachowska hr. Helena.
6. Paliszewska Józefa.
7. Potocka hr. Katarzyna.
8. Russanowska Pelagia.

9. Rzewuska hr. Taida.
10. Sanguszkowa ks. Izabella.
11. Węgleńska Apolonija.
12. Wodzicka hr. Zofia.

Opiekun główny:

Ksiądz Antoni Rozwadowski prałat schol. kat. krak.

Opiekunowie:

1. Czerszyk Jan Kanty.
2. Dunajewski ksiądz Albin.
3. Hahn Jan Kanty (kasyer).
4. Helcel Ludwik.
5. Hoszowski Konstanty.
6. Jakubowski Dr. Maciej (wice-prezes).
7. Muczkowski Stefan (sekretarz).
8. Paszkowski Franciszek.
9. Piątkowski ks. Franc. Serafin.
10. Rembowski Edward.
11. Rzewuski hr. Leon.
12. Seredyński Hipolit.
13. Wencel Jan.

Opieka szczegółowa Ochron:

Ochrona I.

Russanowska Pelagia.
Węgleńska Apolonija.

Seredyński Hipolit.
Ks. Dunajewski Albin.

Ochrona II.

Rzewuska hr. Taida.
Rzewuski hr. Leon.

Ochrona III.

Małachowska hr. Helena.
Paszkowski Franciszek.

Ochrona IV.

Potocka hr. Katarzyna.
Małachowska hr. Cecylia.
Jakubowski Dr. Maciej.
Rembowski Edward.

Naukę katechizmu udzielali ks. Wójcikowski i ksiądz Świątczak Bonawentura.

Pisarz p. Józef Zakrzewski.

IV.

Fundusze stałe Ochron.

W ciągu roku 1861 przybył tylko jeden fundusz pod Nrem 20 zamieszczony.

Majątek Ochron składa się z pozycyj następujących:

1. Z domu z ogrodem, dawniej pod Wandą zwanego na przedmieściu Wesoła pod L. 141, w szacunek którego oprócz innych kwot na Ochrony złożonych wpłynęły:
   a) Złp. 1000 od Jana Styczyńskiego.
   b) złp. 1200 z daru Jmści ks. Schindlera.
   c) złp. 279 gr. 24 od Polek w Dreznie.
   d) złp. 500 od Apolonii Węgleńskiej.
   e) złp. 600 z daru W. K. Stattlera.
2. Z kapitału 5000 złpols. z zapisu ś. p. Franciszka Ciesielskiego pochodzącego. Część jedna tej summy z hipoteki dóbr Mydlniki spłacona w ilości złr. 1259 obligacyami indemizacyjn. w kassie Ochron znajduje się; druga część złp. 306 dotąd na Mydlnikach pozostaje.
3. Z kapitału złp. 3600 na domu pod L. 627 przy ulicy Mikołajskiej hipotekowanego.

a) z summy złp. 3000 zapisu ks. Antoniego Bystrzonowskiego, dziekana kapit. krak.
b) złp. 500 daru Józefa i Estery z Szembeków Głębockich.
c) złpols. 100 daru Anny Popielównej, Anny Moszyńskiej i Józefa Głębockiego.

4. Z kapitału złp. 1000 daru Franc. Wężyka na domu pod L. 305 i 306 przy ulicy ś̄tej Anny hipotekowanego.
5. Z kapitału złp. 500 funduszu pod nazwą Aleksego Wężyka, na domu pod L. 331 przy ulicy Szewskiej ubezpieczonego.
6. Z legatu przez ś. p. Elżbietę Skotnicką zapisanego, na szacunku domu pod L. 266 w Rynku głównym, od którego dochód złp. 1000 rocznie kassa Ochron pobiéra.
7. Z kapitału złr. 500 przez obywatela m. Krakowa w dzień zaślubin najjaś. cesarza Franciszka Józefa Igo ofiarowanego w obligacyi pożyczkowej, w cesarsko król. kassie głównej złożonego.
8. Z summy złpol. 455 z daru Józefa Muczkowskiego pochodzącéj.
9. Z sumy złpol. 3000 od ks. biskupa Łętowskiego na hipotece domu 231½ — 36 Gm. IX.
10. Z sumy złreńskich 1000 z funduszu ś. p. Heleny Hallerowny w obligacyach indemnizacyj. w kassie będącej.
11. Z sumy złp. 1000 daru J. ks. Szczepanowskiego Tomasza proboszcza Mogilskiego, pod opieką Arcybractwa Miłosierdzia zostającej.

12. Z summy złr. 500 hr. Alfredowej Potockiej w obligacyach indemnizacyjnych, w kasie będącej.
13. Z summy złr. 500 daru po ś. p. Klarze z Hahnów Rygierowej w kasie będącej.
14. Z summy złr. 250 po ś. p. Wojciechu Paszkowskim, także w kasie będącej.
15. Z sumy złp. 400 po zamianie złr. 120 w oblig. indemn. z zapisu ś. p. Tomasza Swietlika.
16. Z sumy złr. 300 w oblig. indemn. pochodzących z daru złr. 222 od sukcesorów ś. p. Bartłomieja Ciesielskiego.
17. Z sumy przez Jana Nep. Waltera ku uczczeniu pamięci ś. p. ojca; na fundusz stały wniesionej listami zastawnemi król. polsk. złp. 1500.
18. Z sumy od Józefa Żabieńskiego w liście indemn. złr. 100.
19. Z sumy złp. 2000 daru Sukcesorów ś. p. Franciszka Hahna zahipotekowanego na realności Panny Stencel, ul. Sławkowska pod L. 265—401 G. IV.
20. Z sumy złr. 500, pochodzącej z daru obywatela na uczczenie ślubu Cesarza, po Zakładzie sierot płci żeńskiej przejętéj.

V.

Spis darów różnych w ochronach złożonych w r. 1862.

W Ochronie I ѕgo Kajetana.

Data	
Styczeń	Hr. Tarnowska, masła garniec.
Luty	Opiekun Dr. Jakubowski M. na podwieczorek złr. 1.
Marzec	Ks. Rozwadowski prałat, złr. 5 na śniadanie.
	Osoba nieznajoma złr. 5.
	Pan Ilming bułek sztuk 500.
	Z Resursy złr. 4 kr. 50.
	S. W. do skarbonki złr. 10.
	N. N. na podwyższenie ławek złr. 8 kr. 50.
	N. N. tabliczkę do zapisywania liczby dzieci.
	Opiekunka Rusanowska Pelagia 15 sztuk sukienek dla dzieci miejscowych.
	Opiekunka Węgleńska, 15 sztuk fartuszków dla dzieci miejscowych.

Data	
Marzec	Hr. Karwicka na święcone dla dzieci 5 złreńs.
Kwiecień	Osoba nieznajoma 2 garnce mleka i faskę kapusty.
	N. N. 2 złr. na święcone dla dzieci.
	Pan Molędzki 300 sztuk pierników.
Maj	Op. główny ks. Rozwadowski prałat, na majówkę 5 złr.
	N. N. złr. 1 na podwieczorek.
	Pan Lewicki ze Lwowa, 5 paczek pierników.
	P. Ilming bułek 100 a $1 \frac{1}{2}$ c., 161 a 1 cent, rożków 45 a $1 \frac{1}{2}$ c.
	Towar. Sztuk pięknych złr. 5 dla dzieci miejscowych.
Czerwiec	Ks. N. złreń. 5 na sprawunki dla dzieci miejscowych.
	Pani Łozińska złreń. 2 na podwieczorek dla dzieci miejscowych.
Lipiec	P. Swiderska złreń. 5 na sprawunki dla dzieci miejscowych.
Sierpień	Pan Ilming bułek 28, chleba bochen. 50,
	Z komisaryatu targowego, masła $1 \frac{1}{2}$ k.
Wrzesień	Pan Merkert, chleba bułek 20.
	Pan Ilming bułek sztuk 248.
	Z komisaryatu targowego masła garniec.
	Pan Molędzki 100 sztuk pierników.
Październ.	Osoba nieznajoma 40 centów na gruszki.

Data	
Październ.	P. Wołoszewska złr. 1 na podwieczorek.
	Op. główny ks. prałat Rozwadowski złr. 5 dla dzieci miejscowych.
	Osoba nieznajoma zr. 1 na podwieczorek.
	Pan Józefczyk złreń. 1 na podwieczorek dla miejscowych.
	Ks. kanonik Godlewski, 8 korcy kartofli.
Listopad	Pan Lewicki 100 pierników.
Grudzień	Kruszewska Jenerałowa, żyta korzec.
	Op. Dr. Jakubowski M. 2 złr. na pierniki.
	Pan Józefczyk 2 złr. na kolędę dla dzieci.
	Hr. Karwicka 2 złr. na strucle.
	Od dzieci Wgo Slubowskiego, 18 sztuk kaftaników i na potrzeby tychże 15 złr.
	W Ochronie II św. Stanisława Kostki
Lipiec	Opiekun Dr. Jakubowski, skarbonka blaszanna z kłódką.
Sierpień	Opiekun hr. Rzewuski złr. 20 na statuę Naj. Panny i obraz św. Stanisława Kostki.
	Nieznajomi na gruszki złr. 1.
	Op. Dr. Jakubowski na gruszki złr. 1.
Wrzesień	Ks. Gołaszewski na bułki złr. 2.
Październ.	Op. główny ks. Rozwadowski prałat, na podwieczorek i ubranie złr. 5.
	Op. hr. Rzewuski na ubranie i obuwie złr. 30.
Listopad	Ks. Textoris na owoce 55 centów.

Data	
	W Ochronie III św. Józefa.
Luty	Opiekun główny ks. prałat Rozwadowski złr. 5 na pączki w ostatni wtorek
Kwiecień	Opiekunka hr. Helena Małachowska, pół funta bawełny na pończoszki.
Maj	Pan Ilming piekarz, bułek różnych 100.
	Pan Lewicki piernikarz ze Lwowa, pierniczków sztuk 75 na podwieczorek.
	Op. hr. Helena Małachowska, pół funta bawełny na pończoszki.
	Pan Serafin Stanisławski piekarz, siągę drzewa łupkowego.
	Pan Serafin Stanisławski piekarz, chleba komiśnego bochenków 5 dla dzieci na podwieczorek.
	Op. hr. Helena Małachowska, płutna na koszulki dla sześciorga dzieci potrzebniejszych.
	Op. główny ks. prałat Rozwadowski złr. 5 dla dzieci na majówkę.
	Pan Stanisławski Serafin piekarz, chleba bocheneczków 5 komiśnego.
	Pan Stanisławski Serafin piekarz, chleba trzy bocheneczki, po 25 cent. na majówkę.
	Pan Łysakowski Wojciech piekarz, chleba światłego dwa bocheneczki po 25 cent. na majówkę.
	Pan Kornecki Jan kupiec, złr. 1 na mleko dla dzieci, na majówce.

Data	
Wrzesień	Ks. Lewartowski Ludwik proboszcz z Inwałdu złr. 1 na podwieczorek.
Październ.	Op. główny ks. Rozwadowski złr. pięć, na podwieczorek i sprawienie dwom chłopczykom ubrania.
Grudzień	Op. hr. Rzewuska Taida złr. 17 na 14 par trzewiczków potrzebniejszym.
	Op. hr. Małachowska Helena złr. 21 i 25 centów na sprawienie dla 13 dzieci bundek wigoniowych
	Pan Strzelecki Antoni, zecer drukarni „Czasu“ kalendarz ścienny na rok 1863.
	W Ochronie IV św. Elżbiety.
Styczeń	Op. hr. Cecylia Małachowska, katanki 2 nowe, koszule 2, majtki 1.
Luty	Op. główny ks. prałat Rozwadowski złr. pięć na pączki.
	Op. Dr. Jakubowski M. złr. 1 na śniadanie.
Marzec	Ks. Szymon Franciszkanin, książkę o odpustach.
	Op. hr. Cecylia Małachowska złr. jeden, na bawełnę.
Kwiecień	Op. hr. Cecylia Małachowska złr. jeden, na śniadanie.
	Pani Marya Łepkowska, głowiznę na śniadanie.

Data	
Maj	Pan Ilming bułek 50 po $1^{1}/_{2}$ i 50 po 1 c.
	Pan Lewicki pierników sztuk 75.
	Op. główny ks. prałat Rozwadowski złr. pięć na majówkę.
	P. Ilming bułek różnych 150 na majówkę.
Lipiec	Ks. Swiętczak augustyn, w dniu otwarcia Ochrony II, bułek 60 po dwa centy.
	Op. Wentzel, furę węgla z dowozem.
Sierpień	Op. Dr. Jakubowski M. złr. 1 na gruszki.
	Ks. B. Maliński sub-przeor XX. August. materyał do postawienia pieca i obielenia Ochrony.
Październ.	Op. główny ks. prałat Rozwadowski, na sprawunki dla dzieci grzecznych i na owoce złr. pięć.
Listopad	Ks. Wołek prowincyał XX. Augustyanów, na śniadanie złr. jeden.
	Op. główny ks. prałat Rozwadowski w dzień uroczystości ştej Katarzyny, na śniadanie i podwieczorek oraz na drugi dzień na śniadanie, po nabożeństwie, za dusze zmarłych dobrodziejów złr. pięć.
	Pan Ilming bułek sztuk 50 i chleba 50, po dwa centy.
Grudzień	Op. hr. Cecylia Małachowska, 8 par trzewików, 4 kaftaniki, 5 par majtek, 2 spódniczki.
	Op. Dr. Jakubowski złr. 1 na orzechy.

VI.

Składki roczne, które wpłynęły w r. 1862.

		Złr.	cent.
1.	Baranowski Teodor	40	—
2.	Bartuszkowa z Szulców	10	—
3.	Bentkowski Jan	5	—
4.	Dębińska z Miroszewskich za sierotę . .	12	—
5.	Dunajewski ks. Albin	7	50
6.	Estreicher Antonina	15	—
7.	Florkiewicz Julian	50	—
8.	Friedlein Józef	30	—
9.	Grzybowski ks. kan. kated.	28	65
10.	Helcel Ludwik	100	—
11.	Jahn Józef	5	—
12.	Kamiński Antoni	18	—
13.	Kirchmayer Wincenty	37	50
14.	Krasińska hr. Emilia	75	—
15.	Małachowskie Cecylia i Helena	25	—
16.	Moszyński hr. Piotr	210	—
17.	Paliszewska Józefa	50	—
18.	Pękalski ks. Piotr	3	—
19.	Piątkowski ks. kan.	25	—
20.	Potocka hr. Arturowa	341	25

	Złr.	cent.
21. Rozwadowski ks. prałat	29	—
92. Russanowska Pelagija	150	—
23. Seredyński Hipolit	10	—
24. Sędzikowski ks.	15	—
25. Stadnicka hr. Maryja	30	—
26. Strauss Józef	5	—
27. Skórkowski ks. kan. katedr.	10	—
28. Szymonowiczowa Elżbieta	10	—
29. Tupy ks. prob. zwierz.	3	—
30. Walter Jan	10	—
31. Wentzel Jan Kanty	25	—
32. Wojtarowicz ks. biskup	25	—
33. Wolf Wincenty	100	—
34. Zakrzewski Józef	5	49
35. Zubrzycka Salomea	20	—

VII.

Składki jednorazowe.

	Złr.	cent.
1. A. G.	5	—
2. A. G. w rocznicę śmierci Józefy . . .	25	—
3. Branicki hr. S.	89	12
4. Dębińska Cecylia	20	—
5. Dobrzańska Fryderyka	29	10
6. Siostry Felicyanki od nieznajomego .	5	—
7. Grek	2	48
8. Gumiński	5	—
9. Górska Helena	9	54
10. Hoszowski Konst. Opiekun	3	—
11. Z zakładu sierot płci żeńskiej remanent	224	20
12. Za sprzedane ruchomości tejże Ochrony Sierot	11	50
13. A. R. przez Dr. Jakubowskiego . . .	5	—
14. Karwicki Wincenty	250	—
15. Karwicki z puszki u siebie	7	59
16. „ „ „	15	80
17. Kołodziejski	10	12
18. Konsystorz Dyecezyi Krakowskiej . . .	30	—
19. Kwesta wielkan. przez hr. Małachowską	376	52

		Złr.	cent.
20.	Loebenstein	70	50
21.	Magistrat Miasta Krakowa	200	—
22.	Mann Maurycy	25	—
23.	Michalska Teresa	5	—
24.	N. N.	1	—
25.	N. N.	3	—
26.	Odeschalchi księżna	55	—
27.	Puciński J. i Julija Mrozowska	—	50
28.	Z puszki z Ochrony Iszej	25	62
29.	Resursa polska	4	50
30.	Rzewuski hr. Leon	200	—
31.	Spadkobiercy po śp. M. hr. Tarnowskim	100	—
32.	Schuppe Alfred	18	—
33.	Szwecki J. K.	2	—
34.	Teatralne przedstawienie	285	—
35.	Teisseire Henryk	8	—
36.	T. H. i W. S.	3	40
37.	Wentzel Jan Kanty	20	—
38.	Zieleniewski z przedaży książek . . .	2	—
39.	Ziembiński z puszki u siebie	7	50

VIII.

WYKAZ KASSY

w roku 1862.

Tytuł	DOCHODY	w gotowiźnie Złr.	kr.	Tytuł	WYDATKI	w gotowiźnie Złr.	kr.
I	Składki	1559	49	I	Pensye i zasługi	1152	66
II	Dary	2160	24	II	Żywność	2230	24
III	Opłata od dzieci	111	66	III	Opał, pranie, światło	342	1
IV	Zasiłek rządowy	550	—	IV	Sprawunki i reperacye	483	32
V	Zakupno papierów procentow. .	—	—	V	Lekarstwa	108	29
VI	Czynsze	132	—	VI	Opłaty rządowi i stęple	32	25
VII	Odsetki od funduszów	743	9	VII	Koszta druków	29	—
VIII	Sprzedaż papierów procentow. .	—	—	VIII	Czynsze	450	—
IX	Pozostałość z roku przeszłego	—	—	IX	Niedobór z roku 1861	60	29
	Ogółem .	5232	48			4888	6

IX.

FUNDUSZ ZAPASOWY

Z końcem roku 1862 wynosi w obligacyach indemizacyjnych i listach zastawnych nominalnie:

Fundusz Franoiszka Ciesielskiego złreń. 1250 — Heleny Hallerówny złr. 1000 — Obywatela na pamiątkę ślubu cesarza złr. 500 Józefa Muczkowskiego złr. 140 — Hr. Alfredowej Potockiej złr. 500 — Klary Rygierowej złr. 500 — Tomasza Swietlika złr. 120 — Wojciecha Paszkowskiego złreń. 240 — Bartłomieja Ciesielskiego złr. 300 Jana Nepom. Waltera złr. 375 — Józefa Żabieńskiego złr 100.

X. ZESTAWIENIE MIESIĘCZNE

wydatków Komitetu Ochron dla małych dzieci w Krakowie w r. 1862 według tytułów.

Miesiące	I. Pensye i zasługi		II. Żywność		III. Opał, pranie i światło		IV. Sprawunki i reperacye		V. Lekarstwa		VI. Opłaty rządowe i stęple		VII. Koszta druków		VIII. Czynsze		IX. Niedobór z r. 1861		Ogółem	
	złr.	kr.	złr.	kr.	złr.	kr.	złr	kr.	złr.	kr.	złr.	kr	złr.	kr.	złr.	kr.	zł.	k.	złr	kr
Styczeń . .	158	25	164	20	57	26	36	99	—	—	—	—	5	—	—	—	60	29	481	99
Luty . . .	63	75	134	64	60	94	37	29	108	29	—	—	—	—	—	—	—	—	404	91
Marzec . .	157	25	189	52	9	55	27	14	—	—	28	22	—	—	50	—	—	—	461	68
Kwiecień .	63	75	183	77	21	30	34	10	—	—	3	40	—	—	250	—	—	—	556	32
Maj	63	75	183	73	22	1	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	291	49
Czerwiec .	157	25	190	53	20	90	18	9	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	486	77
Lipiec . . .	63	75	204	25	16	30	71	91	—	—	—	—	4	30	—	—	—	—	360	51
Sierpień . .	63	75	187	41	6	89	153	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	411	42
Wrzesień .	157	25	193	35	94	45	19	20	—	—	—	—	19	70	—	—	—	—	483	95
Październik	63	75	182	55	8	70	30	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	285	19
Listopad . .	63	75	232	50	11	19	11	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	318	98
Grudzień .	76	41	183	79	12	52	21	50	—	—	—	63	—	—	50	—	—	—	344	85
Ogółem	1152	66	2230	24	342	1	483	32	108	29	38	25	29	—	450	—	60	29	4888	7

XI. RAPORT LEKARSKI.

Ner bieżący	NAZWISKA CHORÓB.	pozostało z r. 1861		zachorowało w r. 1862		chorowało razem		wyzdrowiało		umarło		Pozostało w kuracyi na r. 1862	
		chłop.	dziew.	chłop.	dziew.	chłop.	dziew.	chłop.	dziew.	chłop.	dziew.	chłop.	dziew.
1	Rozmaite gorączki	—	—	11	9	11	9	11	9	—	—	—	—
2	Zimnice codzienne	1	2	16	10	17	12	15	11	—	-	2	1
3	„ trzeciaczki	2	4	19	16	21	20	20	18	—	—	1	2
4	„ czwartaczki	—	—	8	5	8	5	7	5	—	—	1	—
5	Zapalenia oczu dyfteryczne	—	—	11	17	11	17	11	17	—	—	—	—
6	Zapalenia inne rozmaite	—	1	9	6	9	7	9	7	—	—	—	—
7	Zapalenia opłucnej	—	—	3	4	3	4	3	4	—	—	—	—
8	,, płuc	—	—	5	3	5	3	5	3	—	—	—	—
9	,, krtani	—	—	3	2	3	2	3	2	—	—	—	—
10	,, śledziony	—	—	2	1	2	1	2	1	—	—	—	—
11	,, kiszek	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—	—	—
12	Koklusz	3	—	9	8	12	8	12	8	—	—	—	—
13	Dławiec	—	—	7	6	7	6	5	5	2	1	—	—
14	Odra	—	—	2	3	2	3	2	3	—	—	—	—
15	Szkarlatyna	—	—	11	15	11	15	8	12	3	3	—	—
16	Strupy głowy		—	3	9	3	9	1	6	—	—	2	3
17	Zołzy	1	2	4	6	5	8	4	6	—	—	1	2
18	Wrzody rozmaite	1	—	3	5	4	5	4	5	—	—	—	—
19	Gnilec	1	—	2	[illegible]	3	3	3	3	—	—	—	—
20	Odzięblenie różnych części ciała	1	1	4	6	5	7	4	6	—	—	1	1
21	Fistuła twarzy	—	1	—	—	—	1	--	1	—	—	—	—
	W ogóle	10	11	133	135	143	146	130	133	5	4	8	9

Ogólny rzut oka.

W ciągu upłynionego roku leczono we wszystkich 4 ochronach w ogóle pozostałych z r. 1861 chłopców 10 dziewcząt 11, zachorzałych w r. 1862 chłopców 133 dziewcząt 135 razem 289.

Lekarstwa wypotrzebowane kosztowały złr. 95 c. 57. Kuracya zatem pojedynczego dziecka wyniosła w przecięciu c. 33 w. a. Z chorób przeważnie w tym roku panujących były oprócz zimnic, szkarlatyna, dławiec i zapalenie oczu błoniaste, które to ostatnie, wszystkie bez wyjątku dzieci miejscowe w Ochronie Iej odbyły powiększej części z recydywami, bez najmniejszych jednak złych następstw.

Ordynowali w Ochronach Szanow. Dr. Członkowie Komitetu—w Ochronie IV Józef Brodowski, w III Michał Zieleniewski, II zaś i Iej niżej podpisany

Maciej Jakubowski.

